السنة الثانية عدد ٩٠ — ثمن النسخة ٥٠ صانتيما — N° 90

15-9-1936



الأمة

Journal „El-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ RAHIM
70, Rue Rovigo, 70 — ALGER

قيم الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا	٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا	٢٥
في تونس والمغرب وطرابلس » »	٤٥
عن نصف سنة » »	٣٠
في سائر الاقطار » »	٥٠

الاعلانات

يتفق في شأنها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ٢٨ جمادى الثانية ١٣٥٥ — جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء — الموافق ١٥ سبتامبر ١٩٣٦

حول التعليم ـ هاهو موسم الدراسة على الابواب فماذا اعددنا له ، باقة من الشعر

تفتيش المطبعة العربية للمرة الثانية ! نص المعاهدة المصرية الانكليزية : تأخير انعقاد المؤتمر

لطلبة شمال افريقيا المسلمين الى اجل غير مسمى ؛ وليمة ختان او حفلة وطنية

حول التعليم

هاهو موسم الدراسة على الابواب

فماذا اعددنا له ؟

سيشمئز كثير من القراء حين تقع انظارهم على هذا الموضوع المبتذل الذى لاكته الالسنة وتداولته الاقلام طويلا حتى عييت به وكلت وقرع الاسماع وتناولته الابصار كثيرا حتى برمت به وملت وسيرون فيه عتاقة لا تلائم اذواقهم التى تتطلب دائما الطريف المستجد ولا تليق بنفوسهم التى تتعشق لذة الجديد وتهوى الحديث عنه وتنفر من كل ما يجشمها مشقة ويلحقها منه تعب ، ولكن ما الحيلة ، ومبدأ هذه الجريدة هو ارضاء الواجب قبل ارضاء القراء وشانها مخاطبة العقول التى تدرك هذا الواجب وتقديم ما تحتاج اليه ويليق بها قبل مخاطبة النفوس والعواطف وقبل مراعاة ما يلائم الاذواق ويوافق الاهواء .

بماذا تشتغل جريدة اسست لخدمة الامة وانهاضها وتوفير هنائها وسعادتها في الحال والمآل اذا لم تشتغل بخدمة قضية العلم وتملأ اعمدتها بما يبعث في النفوس شهيته ولذته وتتخذ منها صبا عاشقا في العلم لا تنطفى لوعته ومجنونا هائما وراء ليلاه ليل نهار لا يمل ولا يني ما دامت تعتقد — ويعتقد معها كل عاقل — ان غايتها من خدمة الامة واسعادها لا تدرك الا بخدمة ركاب العلم وتهيئة النفوس لتلقيه والترحيب به وما دام اكثر هذه الامة لم يعرف هذه الحقيقة ولم يابه لها ولم يدرك ان هنالك امرا ضروريا للحياة لا تقل حاجته اليه عن حاجته الى الاكل والشراب واستنشاق الهواء بل تزيد عنها اضعافا لان هذه تتوقف عليها الحياة الفانية وتلك تتوقف عليها — زيادة على هذه — الحياة الخالدة !

فهل من الحكمة ان تعرض عن هذا الواجب الضرورى الذى ياتى في الرتبة الاولى من الواجبات وتتناساه فتسخط ضميرها والعقلاء من قرائها ولو كانوا قليلين وتشتغل بما ياتى بعده في الرتبة الثانية او الثالثة ارضاء لنفوس القراء الذين لم يعترفوا بهذه الضرورة ولو كانوا كثيرين ؟!

فما دامت الامة على ما نرى من الادبار عن العلم والتهاون بشأنه فالجريدة لا تنفك عن خطتها ولا تتحول عن سبيلها من موالاة الكتابة بمختلف الاساليب في هذا الموضوع وفي كل موضوع يتوقف عليه نهوض الامة وحياتها حتى تبلغ بها الى الغاية التى ترمي اليها .

ويسوءنا — والله — ان نبقى عاكفين على هذه الحالة المزرية نعالج هذه المواضيع عشرات السنين ولم نبلغ منها وطرا وقد اصبحت لدى اكثر الامم من المفروغ منها منذ عشرات ومئات السنين واصبحت هذه الامم ترانا — ونحن نشتغل بها — بمنزلة الصبيان الذين يمثلون بالعابهم ادوار الحياة واعمالها ، فاذا اشتغلنا اليوم بهذه الابحاث فاننا نشتغل بها مضطرين ونعالجها مكرهين ونركب متنها منشدين :

وما عن رضى كان الحمار مطيتى
ولكن من يمشي سيرضى بما ركب

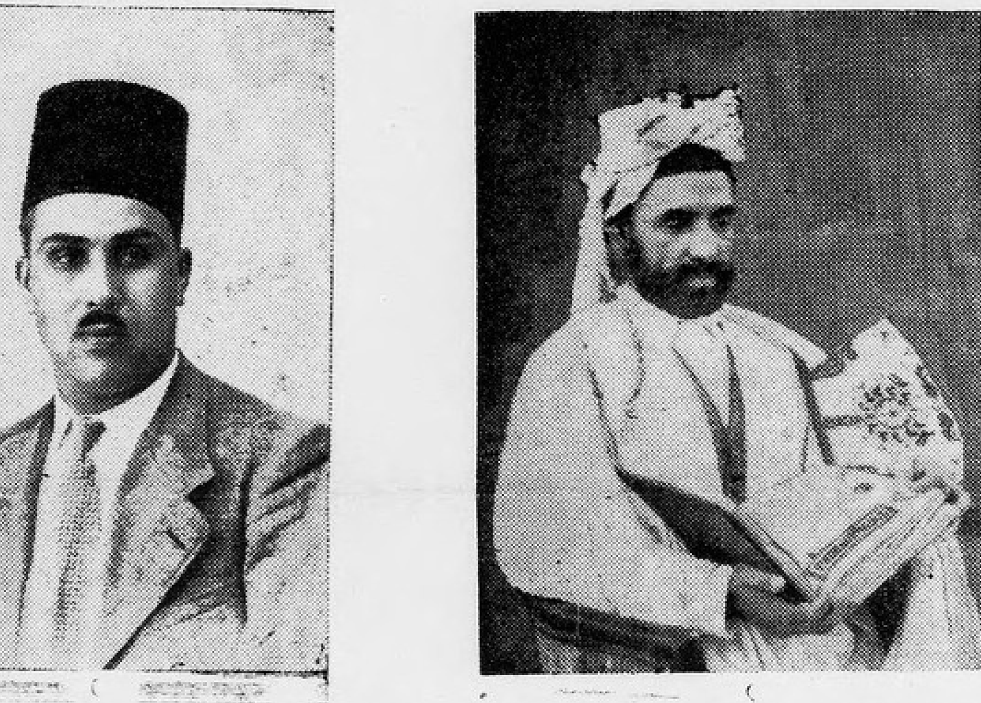
وما على الذين لا تروقهم هذه المواضيع المكررة ويرونها امرا مبتذلا يجب العدول عنه الى غيره الا ان يغيروا للامة خلقتها وصورتها ويجددوا لها لباسها وزيها ويقدموها لنا على غير هذه الصورة التى نراها فيها من الجهل والادبار عن العلم ومحاربته والضعف المادى وفساد الاخلاق حينئذ نلبس لكل حالة لبوسها فنخاطب امة عالمة قوية تخطر في لباس الفضيلة اما ان نخاطبها بلهجة لا تفهمها ونصف لها ادوية لا تلائم امراضها ونقدم لها الحلويات والمرطبات وهى متلهفة الى ما يسد رمقها ويبل ريقها من خبز وماء ونرشدها الى طرق لا تستطيع السير فيها ونمكن لها سلاحا لا تحسن استعماله فان ذلك فساد في الراي وخور في التفكير واضلال المسترشد واهلاك المستغيث .

وبعد هذا التمهيد الذى قدمناه بين يدي موضوعنا عسى ان يخفف بعض وقعه على النفوس التى تستثقله — نعود اليه بمناسبة موسم الدراسة الذى على الابواب والذى يملأ منا النفوس غما وهما كلما شاهدنا شيئا من مناظره التى يكثر عرضها امام اعيننا في هذا الوقت .

أية نفس تعرف للعلم قيمة تشاهد ابواب هذه المدارس النظامية تتفتح ، والتلاميذ تعج بهم الازقة بازيائهم المدرسية وتتدفق بهم الشوارع ، تمرح بهم الطفولة ، وترقص بهم الآمال ، ويزهو بهم النشاط ، والاساتذة يتقاطرون من مصائفهم اقوى مايكونون نشاطا وحزما ؛ والمكاتب تستقبلهم بكتبها الجديدة وبالادوات المدرسية ؛ والاباء مغتبطون بحال ابنائهم مبتهجون بحاضرهم ينظرون الى مستقبلهم السعيد باعين ملأها آمالا بعيدة وخططا مرسومة وهذه موفورا ينظرون اليهم وقد عبدوا لهم سبل الحياة واسلسوا لهم قيادها وهيئوا لهم اسبابها فيزدادون بذلك ابتهاجا ونشاطا واستعدادا للتضحية .

اية نفس تشاهد هذا وتشاهد آثاره ونتائجه في كل شي تقع عليه عينها او يتناوله تفكيرها في الارض او في البحر او في الجو ولا يقضى عليها الاسى ولا تتقطع حسرات حين تلتفت الى امتها فتجدها في معزل عن هذه الحياة التى عمت كل ناحية سوى ناحيتها بعيدة عن هذا النور الذى أضاء الارض شرقا وغربا سوى زاويتها !!

يتبع — سعيد



(الاستاذ الطيب العقبي مدير هذه الجريدة)

(السيد عباس التركي محمد وعلي رفيقه في التهمة الباطلة)

باقة من الشعر

مهداة الى صاحبي الرسمين الاستاذ الشيخ الطيب العقبي والسيد عباس التركي

لشخصيكما أهدي من الشعر باقة — كذكركما الزاكي تضوع وتعبق
مضت لكما في الدهر ايام محنة — وساعات عسر بالامائل تلحق
بها يمحص الله المحقين في الورى — ويسحق دعوى المبطلين ويمحق
ففي ذمة التاريخ بلوى مريرة — وذكرى كمثل الجمر في القلب تحرق
إذ الجور داوي الصوت والعدل خافت — اذ الغي عالي الرأس والحق مطرق
ولا همس الا زفرة اثر زفرة — بجنح الدجى أو أدمع تترقرق
رعى الله يوما فيه افرج عنكما — ولا زال في الايام كالنجم يشرق
ولا زلتما رمزي نجاة وعصمة — لكل امرىء في جانب الله يرهق
يحييكما الله الكريم ورسله — وكل حنيف بالشهادة ينطق

« الجزائر » — عن « البصائر » الغراء — (محمد العيد)

الاجتماع العام

لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين

انبأنا الكاتب العام للجمعية الشيخ العربي التبسي بان الاجتماع العام لجمعية العلماء قد تقرر ان يكون في يوم الاحد ١١ رجب ٢٧ سبتامبر . فعلى انصار الجمعية الحضور في الميعاد بمركز الجمعية (نادى الترقى) بالجزائر .

الحاجة أم الاختراع

فتح جديد في لغة الضاد

(تابع لما قبله)

وها هو اصطلاحنا

ايضاحات

تنقسم الحروف الهجائية العربية من حيث الشكل الى ثلاثة اقسام : الى احرف مفردة . ومزدوجة ومثلثة ، فالحروف المثلثة لقلتها طبقنا عليها القاعدة المشهورة « النادر لا حكم له » وادرجناها في القسمين الاولين فصارت الحروف الهجائية كلها مفردة الشكل ومزدوجته فرمزنا الى الحروف المفردة بالآحاد من الارقام بحيث اشرنا الى الالف بالواحد (١) والخاء المعجمة بالاثنين (٢) الخ واما الحروف المزدوجة فاشرنا اليها بالعشرات ، فالواحد المسبوق بصفر (١٠) يدل على الباء التحتية او التاء المثناة والاثنين قبله صفر (٢٠) يدل على الجيم او الحاء المهملة الخ

والنقطة التى تلي الرقمين تدل على ان الحرف المرموز معجم واذا كان حرفان معجمين معا كالباء والتاء والفاء والقاف فالحرف الثانى يعتبر مهملا في اصطلاحنا « ترك العلامة له علامة » والاعجام والاهمال لا

يخفى على البصير ووضع العلامة له ليست بلازمة انما اتينـا باشارة تدل عليه لدفع الالتبـاس عند الضرورة القصوى فالباء التحتية (٠١٠) والتاء المثناة (١٠) بلا نقطة : والاصطلاح على هذا الشكل

ا	١	ع غ	٨٠
ب ت	١٠	ف ق	٩٠
ث	٠٠	ك	٣
ج ح	٢٠	ل	٤
خ	٢	م	٥
د ذ	٣٠	ن	٦
ز ر	٤٠	ه	٧
س ش	٥٠	و	٨
ص ض	٦٠	ي	٩
ط ظ	٨٠		(١)

(التمييز بين الارقام الحقيقية والارقام الاصطلاحية)

اذا اردنا كتابة عدد ما بالارقام مريدين بها الحقيقة فليكن ذلك العدد موضوعا بين مزدوجين « » للدلالة عليه حقيقة لا اصطلاحا وهنـا لا بد من العلامة المذكـورة والا لا سبيل الى التمييز بين الحقيقة والاصطلاح .

(كيفية الاستعمال اذا ساعدت الحكومة)

يقدم التلغرام المكتوب بالحروف الاصطلاحية الى المستخدم ويقال له انه مرسل الى المدينة الفلانية فعلى هذا الموظف ان يقيد اسم المدينة على التلغرام ويوجه هذه الرسالة بواسطة الالات التلغرافية الى المدينة المذكورة وهنـا يعطي التلغرام الى المستخدم المكلف بترجمة العناوين الى اللغة العادية باية احرف كانت ثم تعطى لصاحبها المرسل اليه .

مثال ذلك

باللغة العربية

المرسل اليه وعنوانه : زيدان كتبي بخالة القاهرة

مؤداه :ارسل فورا ١٢٥ نسخة حاضر العالم الاسلامي

« كيور بسعيدة . وهران الجزائر »

المرسل وعنوانه : كيور الجيلالي بن محمد الحشمي نهج ابن خلدون سعيدة .

بالحروف الاصطلاحية

المرسل اليه : ٦١٣٠٩٠٤٠ ٩١٠١٠٣

العنوان : ١٠٤١٢٠٩٠ ١٠٤٠٧١٩٠

٤٥٠٤٠١ ١٤٠٨٩٠ «١٢٥» ١٠٢٥٠٦ ٤٠٦٠١٢٠

٥٤١٨٠ ٩٥٤١٤٥٠١

٤٠٨٩٣ ١٠٣٠٩٨٥٠ ٤٠٩١٠٤٠٤٢٠

اسم وعنوان الباعث :

واذا رفضت الحكومة يكتب العنوان بالحروف اللاتينية ومضمون الرسالة باصطلاحنا اذ لا مـانع من ذلك من الوجهة القانونية كما قدمنا وعلى المرسل ان يقول للمستخدم ان اللغة المكتوب بها التلغراف هي اللغة العربية باحرف « مجفورة » وان يريه الاصطلاح قائلا له : اصطلاح خصوصي ؛

ونحسب انفسنا بقطر اجنبي باروبا او امريكا

(مثال ذلك)

Zaïdane « Librairie »

FEGGALA «Le Caire» EGYPTE

ومضمون البرقية بالارقام المتقدمة .

سيقول السفهاء ان هذا الاستنباط من التفاهة بمكان فنجيبهم ان اتوا باحسن منه فالحاجة مـاسة اليه ..

يا قومنا عار وعيب على المغربي ان لا يستطيع ان يبرق بلغة قومه من وطنه وكـذلك المشرقي خارج وطنه . . . ما اسهل الانتقاد وما اصعب فنه فالمرجو من اولي الالباب ان يهذبوا هذا الاصطلاح فهو في حاجة الى التهذيب او يستنبطوا مـا يقوم مقامه .

اللهم اجعلني واياهم من النافعين لعبادة والحمد لله اولا وآخرا «ان اريد الا الاصلاح ما استطعت وما توفيقي الا بالله عليه توكلت واليه انيب » ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم .

« سعيدة » ابو امرى القيس

الجيلالي بن محمد الكيور العبادى

(١) ملاحظة ان الارقام المكتوبة هنا وفيمابعد يجب كتابتها بالفرنسوية .

نص المعاهدة المصريه الانكليزيه

وصداها في اوربا والاوساط الفرنسوية

مقـدمـة

ان حضرة صاحب الجلالة ملك بريطانيا العظمى وارلاندا والاملاك البريطانية وراء البحار وامبراطور الهند ، وحضرة صاحب الجلالة ملك مصر ، بما انهما يرغبان في توطيد الصداقة وعلاقات حسن التفاهم بينهما والتعـاون على القيام بالتزاماتهما الدولية لحفظ سلام العالم .

وبما ان هذه الاغراض تتحقـق على الوجه الاكمل بعقد معاهدة صداقة وتحالف تنص لمصلحتهما المشتركة على التعاون الفعال لحفظ السلام وضمان الدفاع عن اراضيهما ؛ وتنظيم علاقاتهما المتبادلة في المستقبل .

قد اتفقا على عقد معاهدة لهذه الغاية وانابا عنهما المفوضين الآتية اسماؤهم :

حضرة صاحب الجلالة ملك بريطانيا العظمى وارلاندا والاملاك البريطانية وراء البحار وامبراطور الهند (الذى سيشار اليه في نصوص هذه المعـاهدة بعبارة صاحب الجلالة الملك والامبراطور)

وقد اناب عن ابريطانيا العظمى وشمال ارلاندا (الاسماء معلومة)

وحضرة صاحب الجلالة ملك مصر قد اناب عن مصر : حضرة صاحب الدولة مصطفى النحاس باشا رئيس مجلس الوزراء ؛ ورئيس الوفد الرسمي . حضرة صاحب السعادة الدكتور احمد مـاهر رئيس مجلس النواب . حضرة صاحب الدولة محمد محمود باشا رئيس مجلس الوزراء سابقا . حضرة صاحب الدولة اسماعيل صدقي باشـا رئيس مجلس الوزراء سابقا . حضرة صاحب الدولة عبد الفتاح يحي باشا رئيس مجلس الوزراء سابقا . حضرة صاحب المعالي واصف بطرس غالي وزير الخـارجية . حضرة صاحب المعالي عثمان محرم باشا وزير الاشغال العمومية . حضرة صاحب المعالي مكرم عبيد باشا وزير المالية . حضرة صاحب المعالي محمود فهمي النقراشي باشا وزير المواصلات . حضرة صاحب المعالي احمد حمدي سيف النصر باشا وزير الزراعة حضرة صاحب السعـادة علي الشمسي باشـا الوزير السابق . حضرة صاحب المعـالي محمد حلمي عيسى باشا الوزير السابق . حضرة صاحب السعادة حافظ عفيفي باشا الوزير السابق .

الذين بعد تبادل وثائق تفويضهم التى تخولهم سلطة كاملة والتى وجدت صالحة ومستوفية الشكل قد اتفقوا على ما ياتي :

مواد المعـاهدة

المادة الاولى — انتهى احتلال مصر عسكريا بواسطة قوات صاحب الجلالة الملك والامبراطور .

المـادة الثـانية — يقوم من الآن فصاعدا بتمثيل صـاحب الجلالة الملك والامبراطـور لدى بلاط جلالة ملك مصر وبتمثيل صاحب الجـلالة ملك مصر لدى بلاط سان جيمس سفراء معتمدون بالطرق المرعية .

المادة الثالثة — تنوى مصر ان تطلب الانضمام الى عضوية عصبة الامم . وبمـا ان حـكـومة صاحب الجلالة فى المملكة المتحدة تعترف بان مصر دولة مستقلة ذات سيادة ، فانها ستؤيد اي طلب تقدمه الحـكـومة المصرية لدخـول عصبة الامـم بالشروط المنصوص عليها فى المادة الاولى من عهد العصبة .

المادة الرابعة — تعقد معـاهدة بين الطـرفين المتعاقدين الغرض منها توطيد الصداقة والتفاهم الودي وحسن العلاقات بينهما .

المادة الخامسة — يتعهـد كل من الطرفين المتعاقدين بان لا يتخذ في علاقاته مع البلاد الاجنبية موقفا يتعارض مع المحالفة وان لا يبرم معاهدات سياسية تتعارض مع احكام المعاهدة الحالية .

المادة السادسة — اذا افضى خلاف بين احد الطرفين المتعاقدين ودولة اخرى الى حالة تنطوى على خطر قطع العلاقـات مع تلك الدولة يتبـادل الطرفان المتعاقدان الرأي لحـل ذلك الخـلاف بالوسائل السلمية طبقـا لأحكام عهد جمعية الامم او لاي تعهدات دولية اخرى تـكـون منطبقة على تلك الحالة .

المادة السابعة — اذا اشتبك احد الطـرفين في حرب بالرغم من احكام المـادة السادسة المتقـدم ذكـرها فان الطرف الاخر يقوم في الحال بانجاده بصفته حليفا . وذلك مع مرعاة احكام المادة العاشرة الآتى ذكرها .

وتنحصر معاونة صاحب الجـلالة ملك مصر في حالة الحرب او خطر الحرب الداهم او قيـام حـالة دولية مفاجئة يخشى خطرها في ان يقدم الى صاحب الجلالة الملك والامبراطور في داخل حدود الاراضي المصرية ومع مراعاة النظام المصرى للادارة والتشريع جميع التسهيلات والمساعدة التى في وسعه بما في ذلك استخدام موانئه ومطاراته وطرق المواصلات .

وبناء على هذا فالحكومة المصرية هى التي لها ان تتخذ جميع الاجراءات الادارية والتشريعية بما فى ذلك اعلان الاحكام العرفية واقامة رقابة وافية على الانباء لجعل هذه التسهيلات والمساعدة فعالة .

المادة الثامنة — بما ان قنال السويس الذى هو جزء لا يتجزأ عن مصر هو فى نفس الوقت طريق عالمي للمواصلات .

كما هو ايضا طريـق أساسي للمـواصلات بين الاجزاء المختلفة للامبراطورية البريطانية فالى أن يحين الوقت الذى يتفق فيه الطرفان المتعاقدان على أن الجيش المصري اصبح في حالة يستطيع معهـا أن يكفل بمفرده حرية الملاحة فى القنـال وسلامتها التامة يرخص صاحب الجلالة ملك مصر لصاحب الجلالة الملك والامبراطـور بأن يضع فى الاراضى المصرية بجوار القنال بالمنطقة المحددة في ملحق هذه المادة قوات تتعاون مع القوات المصرية لضمان الدفاع عن القنال . ويشمل ملحق هذه المادة تفاصيل الترتيبات الخـاصة بتنفيذها ولا يـكون لوجود تلك القوات صفة الاحتلال بأي حال من الاحوال .

كما أنه لا يخل بأي وجه من الوجوه بحقوق السيادة المصرية .

ومن المتفق عليه أنه إذا اختلف الطرفان المتعاقدان عند نهاية مدة العشرين سنة المحددة في المادة السادسة عشرة على مسألة ما إذا كان وجـود القوات البريطانية لم يعد ضروريا لان الجيش المصرى اصبح فى حالة يستطيع معها أن يكفل بمفرده حرية الملاحة على القنال وسلامتها التامة فإن هذا الخلاف يجـوز عرضه على مجلس عصبة الامم للفصل فيه طبقـا لاحكام عهد العصبة النـافذ وقت توقيع هذه المعاهدة أو على أي شخص أوهيئة للفصل فيه طبقا للاجراءات التي يتفق عليها الطرفـان المتعاقدان .

المادة التاسعة — يحدد باتفاق خاص يبرم بين الحـكـومة المصرية وحكـومة المملكة المتحدة ما تتمتع به من اعفاء وميزات في المسائـل القضائية والمـالية قوات صاحب الجلالة الملك والامبراطور التى تكـون موجودة بمصر طبقا لاحكام هذه المعاهدة .

المادة العاشرة — ليس في احكام هذه المادة ما يمس او ما يقصد به ان يمس باي حال من الاحوال الحقـوق والالتزامات المترتبـة او التى قد تترتب لاحد الطرفين المتعاقدين او عليه بمقتضى عهد عصبة الامم او ميثاق منع الحرب الموقع عليه بباريس في ٢٧ غسطس سنة ١٩٢٨

المادة الحادية عشرة :

١ — مع الاحتفـاظ بحرية عقد اتفـاقات جديدة في المستقبل لتعديـل اتفـاقتي ١٩ و ١٠ يوليو سنة ١٨٩٩ قد اتفق الطرفان المتعاقدان على ان ادارة السودان تستمر مستمدة من الاتفاقين المذكـورين .

ويواصل الحاكم العام بالنيابة عن كلا الطرفيـن المتعاقدين مباشرة السلطات المخولة له بمقتضى هاتين الاتفاقيتين .

والطرفان المتعاقدان متفقان على ان الغاية الاولى لادارتهما في السودان يجب ان تكـون رفـاهية السودانيين .

وليس فى نصوص هذه المادة اي مساس بمسألة السيادة على السودان .

٢ — وبناء على ذلك تبقى سلطة تعيين الموظفين في السودان وترقيتهم مخولة للحاكم العام الذى يختار المرشحين الصالحين من بين البريطانيين والمصريين عند التعيين فى الوظائف الجديدة التى لا يتوفر لهـا سودانيون اكفاء .

٣ — يكون جنود بريطـانيون وجنـود مصريون تحت تصرف الحاكم العام للدفـاع عن السودان فضلا عن الجنود السودانيين .

٤ — تكون الهجرة المصرية الى السودان خالية من كل قيد الا ما يتعلـق بالصحة والنظام العام .

٥ — لا يكون هناك تمييز في السودان بين الرعايا البريطانيين وبين الوطنيين المصريين في شئون التجارة والمهاجرة او فى الملكية .

٦ — الطرفان المتعاقدان على الاحكام الواردة فى ملحق هذه المادة متفقان فيما يتعلق بالطريقة التى تصير بها المعاهدات الدولية سارية في السودان .

المادة الثانية عشرة — يعترف صاحب الجلالة الملك والامبراطور بان المسؤولية على ارواح الاجانب واموالهم فى مصر هى من خصائص الحكومة المصرية دون سواها ، وهى التى تتولى تنفيذ واجباتها في هذا الصدد .

المادة الثالثة عشرة — يعترف صاحب الجلالة الملك والامبراطور بان نظام الامتيازات القائم بمصر الآن لم يعد يلائم روح العصر ولا حـالة مصر الحاضرة .

ويرغب صاحب الجلالة ملك مصر فى الغاء هذا النظام دون ابطاء وقد اتفق الطرفان المتعاقدان على الترتيب الواردة بهذا الخصـوص في ملحق هذه المادة .

المادة الرابعة عشرة — تلغى المعـاهدة الحالية الاتفاقات او الوثائق القائمة التى يكون استمرار بقائها منافيا لاحكام هذه المعاهدة ويجب ان يعد باتفاق الطرفين اذا طلب احدهما ذلك بيان الاتفاقات والوثائق الملغاة وذلك مدى ستة اشهر من نفاذ هذه المعاهدة .

المادة الخامسة عشرة — اتفق الطرفان المتعاقدان على ان اي خلاف ينشأ بينهما بصدد تطبيق احكام المعاهدة الحالية او تفسيرها ولا يتسنى لهما تسويته بالمفاوضات بينهما مباشرة يعالج بمقتضى احكام عهد جامعة الامم .

المادة السادسة عشرة — يدخل الطرفان المتعاقدان في مفاوضات بناء على طلب اي منهما في أي وقت بعد انقضـاء مدة عشرين سنة على تنفيذ هذه المعاهدة وذلك بقصد اعادة النظر بالاتفاق بينهما في نصوص المعاهدة بما يلائم الظروف السائدة حينئذ فاذا لم يستطع الطرفان المتعاقدان الاتفاق على نصوص المعاهدة التى اعيد نظرها يحال الخلاف الى مجلس عصبة الامم للفصل فيهـا طبقا لاحكام عهد العصبة النافذ وقت توقيع هذه المعاهـدة او الى اي شخص او هيئة للفصل فيه طبقا للاجراءات التى يتفق عليها الطرفان المتعاقدان .

ومن المتفق عليه ان اى تغيير فى المعاهدة عند اعادة نظرها يكفل استمرار التحـالف بين الطرفين المتعاقدين طبقا للمبادى التى تنطوى عليها المواد ٤ و ٥ و ٦ و ٧

ومع ذلك فـفي اى وقت بعد انقضـاء مـدة عشر سنوات على تنفيذ المعاهدة يمكن الدخول في مفاوضات برضى الطرفين المتعاقدين بقصد اعادة النظر فيها كما سبق بيانه .

المادة السابعة عشرة — يصدق على المعـاهـدة الحالية ويتبادل التصديق عليها في القاهرة فى اقرب وقت ممكن ويبدأ تنفيذها من تاريخ تبادل التصديق عليها وعندئذ تسجل لدى السكرتير العام لعصبة الامم .

واقرارا بما تقدم وقع المفاوضون السابق ذكرهم على هذه المعاهدة ووضعوا اختامهم عليها .

وقع المعاهدة وصداها

في الدوائر الاروبيـة والاوساط الفرنسوية

من الطبيعى ان يكون الصدى الذى احدثه توقيع المعاهدة المصرية البريطانية عظيما في الدوائر الرسمية وغير الرسمية في اروبا فلطالما كانت الصحف الاروبيـة ترقب سير المفـاوضات وتعنى بتحولهـا وتقدمها لما لهذه المعاهدة من تاثير في موقف الدول تجاه الشرق وعلاقاته به . فلا غرو ان نطالع في صحف باريس كل يوم اخبار الوفد المفاوض ونرى

التاريخ يعيد نفسه

المطبعة العربية

تفتش للمرة الثانية

فتشت المطبعة لاول تأسيسها لبعض ظنون سيئة وتهم باطلة حامت حولها واليوم بعد مضى ست سنين من ذلك العهد يعيد التاريخ نفسه فيقع تفتيشها للمرة الثانية :

على الساعة الثالثة من عشية يوم الاربعاء ٩ سبطامبر جاء كوميسار البوليس السري السياسى واعوانه الى المطبعة وشرعوا في تفتيشها بامر من قاضى البحث عساهم يعثرون فيها بما يحقق ما اتهمها به بعض المتهوسين ومن لا خلاق لهم من طبع عض او راق صدرت متابوعة ضدهم .

قام السيد الكوميسار واعوانه بمامور يتهم حسبما يقتضيه واجبهم فلم يتركوا زاوية من زوايا المطبعة ولا رفا من رفوفها من غير تفتيش واستغرقت هذه العملية مع كتابة التقرير نحو ساعتين فلم يظفروا آخر الامر بطائل ولم يحصلوا على نتيجة اللهم الا نتيجة واحدة هى براءة المطبعة مما اتهمت به وبعدها عن هذه السفاسف المخجلة والا ورقتان او ثلاث من هذا النوع عثروا عليها ضمن الاجوبة التى تاتي الى المطبعة والتى تملاء مكاتب الناس في كل مكان وملفاتهم وهى مما يؤكد براءتها ويحقق نزاهتها اذ هى منافية للاوراق التى يفتشون عنها وقد اخذوها بعد ان ختموها وادرجوها في التقرير الذى وضعوه على هذه الصورة وامضوا عليه كما امضى عليه مدير المطبعة فخرجوا مقتنعين تماما بتلك النتيجة التى خدمت المطبعة ورفعت من شأنها واخزت المتهمين وطأطأت رؤوسهم وحطت من كبريائهم .

وما علموا ان المطبعة ليس من شأنها حمل هذا السلاح وانها ارفع شأنا واعلا مقاما من ان تشهره على احد وانها لا تعمل الا ما يزيد في رفعة شأنها وعلو مقامها وتعطير سمعتها من نصرة الحق وخدمة الامة واذا اضطرت الى محاربة هؤلاء المبطلين فباشرف الوسائل وفى وضح النهار، بطغرائها الناصعة او بامضاء كتابها الصريحين الذين لا يعرفون جمجمة ولا استتارا :

وبعد هذا نقول لهؤلاء : كفاكم من التحكك بالمطبعة وجريدتها وبكل من ينتمى اليهما ويعمل على مبدإها الاصلاحي وحسبكم من التعرض لهم والوقوف فى طريقهم باشال هذه المحاولات الفاشلة وهذه المناورات الطائشة حسبكم خزيا وعارا اخفاقكم في كل موقف وفقتموه وخيبتكم فى كل مكيدة نصبتموها لهم، حسبكم ذلا وخجلا ظهور فضائحكم لدى من تتزلفون اليهم وتخطبون ودهم بمختلف الوشايات الباطلة وبانواع الاراجيف المختلقة وبضروب من التهم المزورة اذ لا تزدادون بذلك الا بعدا من نيل مبتغاكم وبغضا من الله والملائكة والناس اجمعين ، أفلا يرون انهم يخزون في كل يوم مرة او مرتين ثم لا يتوبون ولاهم يذكرون .! حسبكم رادعا وزاجرا ان اصبح عرضكم مضغة فى افوه اللائكين وبضاعة يساومها حتى المفلسون وحسبكم حطة ومهانة ان اصبح الناس — بما نشر عنكم — يعتقدون فيكم غير ما كانوا يعتقدونه بالامس واصبح الراي العام ساخطا عليكم بما تأتونه من تشويش وافساد. فاحتفظوا على ما بقي لكم من ذماء الكرامة — ان كانت ثمة بقية — واشتغلوا بما يعنيكم من اموركم الخاصة ففيها لكم مجال فسيح ومضطرب ودعوا الاصلاح وذويه والخير واهله فلستم ممن يلز في قرنها واتركوا الامة وشانها فهي تعرف عدوها من صديقها وتميز بين من يرفع شأنها ويسمو بها الى عليين وبين من ينزل بها ادني الدركات ويهوى بها في مكان سحيق .

واعلموا عن يقين — ان كنتم لا زلتم في شك — انكم لن تنالوا من الامة ورجالها العاملين ولا من مطبعتها ادنى منال ولو كان بعضكم لبعض ظهيرا . وايقنوا ان من كان مبدأه خدمة الامة واعزاز الحق واعلاء كلمة الله — لا شك — ان الله حافظه وراعيه وناصره ومن كان الله حافظه وراعيه وناصره فهل تستطيع قوة في الوجود ان تخطو اليه بسوء ؟ « قل لن يصيبنا الا ما كتب الله لنا هو مولانا وعلى الله فليتوكل المؤمنون » فاشفقوا على انفسكم وارفقوا بها ولا تحملوها ما لا طاقة لها به فان محارب الله — لاريب — محروب !

وبعد فهل يرعوى هؤلاء ويعتبرون بامثال هذه الآيات والنذر التى تاتيهم من كل مكان فيثوبوا الى رشدهم ويلتزموا الجادة ويستقيموا في سيرهم فيكونوا من الذين قال الله فيهم « ان ينتهوا يغفر لهم ما قد سلف » ام يستنكفون اذا ذكروا فيلجوا في غيهم ويعمهوا في ضلالهم فيكونوا من الذين قال الله فيهم « ومن الناس من يعجبك قوله في الحياة الدنيا ويشهد الله على ما في قلبه وهو الد الخصام واذا تولى سعى فى الارض ليفسد فيها ويهلك الحرث والنسل والله لا يحب الفساد واذا قيل له اتق الله اخذته العزة بالاثم فحسبه جهنم ولبيس المهاد »

واخيرا نقول لهم (أن تستفتحوا فقد جاءكم الفتح وان تنتهوا فهو خير لكم وان تعودوا نعد ولن تغنى عنكم فيئتكم شيئا ولو كثرت وان الله مع المؤمنين)

(سعيد)

صدور رجاله ونسمع في محطات الاذاعة وصف الحفاوة التي لقيها فى لندن فى اثناء اقامته بها وفى باريس عند مروره بها .

واليوم تطلع علينا الصحف الكبيرة بمقالات طويلة عن المعاهدة ومنافعها والظفر الذي احرزته مصر بعقدها والطمأنينة التى تجنيها انكلترا من تحالفها مع دولة ناشئة ناهضة تملك ناصية الباب الذى يصل الغرب بالشرق .

خطبة دولة النحاس باشا

ومما هو جدير بالذكر ان الصحف الكبيرة نشرت بحروف بارزة خلاصة خطبة النحاس باشا والمعت الى ما تضمنت هذه الخطبة من القول الرزين ، والمنطق الصحيح وعدت هذا الكلام ملحقا جديدا للمعاهدة التى امضاها الفريقان والمعت الى ان السلطتين التشريعيتين في لندن والقاهرة سترحبان بمشروع المعاهدة وتبرمانه باكثرية ساحقة .

وارتاح الباحثون الجديون الى التحفظات الواردة بالمعاهدة بما خص الغاء الامتيازات فقالت « الطان » : ان مصر لا تعمد الى الغاء الامتيازات القضائية بجرة قلم ولكنها قررت مفاوضة الدول صاحبات الشان. وضربت مثلا الخطة التى درجت عليها تركيا فى مسألة المضايق وانتهت الى القول ان سياسة تركيا الهادئة تكللت بالنجاح وايدتها الدول . ومعنى قول « الطان » ان اقتراحات مصر بالغاء هذه القيود ستلاقي اذنا مصغية .

في السينما

وعدا الاخبار التى نطالعها في الصحف نرى في دور السينما صور رجال الوفد وتنقلاته وحفلات الاستقبال التى جرت له .

في الصحف المصورة

ونشرت الصحف المصورة الجلسة التاريخية التى وقع الجانبان فيها تلك الوثيقة العظيمة وعلقت هذه الصحف بان مصر تدخل عهدا جديدا من حياتها الدولية . والخلاصة ان كلمة مصر تردد الآن بكثرة على الافواه ومحياها يشرق في سماء اوروبا وهذا الذى نسمع هو بداية باذن الله . (المقطم)

تاخير انعقاد المؤتمر

لطلبة شمال افريقيا الى اجل غير مسمى

افادتنا انباء الصحف ان مؤتمر طلبة شمال افريقيا المسلمين قد وقع فيه تقديم وتاخير اذ بعد ان استقر الراي على ان ينعقد بمدينة فاس في اوائل شهر سبطامبر وشاع بين اوساط الطلبة هذا الخبر فاخذوا يستعدون للمشاركة فيه اذا بالجرائد تطلع علينا مرة ثانية بتحويل تاريخ انعقاد المؤتمر الى شهر اكتوبر بمدينة الرباط بدلا من فاس ؛ فاذا بالذين كانوا يتأهبون للسفر قد تلقوا هذا الخبر عن حسن نية فعدلوا عن السفر منتظرين الميعاد . فما مضت ايام قلائل عن هذا الخبر حتى تبين ان هذا التعيين الاخير لم يكن من طرف الطلبة ولا هو مقبول منهم وان المبادرة الى نشره قبل اقراره يقصد منها — فيما يظهر — تفويت الطلبة غير المغربيين عن حضوره ، فلما اتضح لرئيس المؤتمر هذا الامر ايقن ان زملاءه من القطرين الشقيقين لا يتأتى لهم الحضور لضيق الوقت ، زد على ذلك ارادة المقيم العام الاشراف على اعمال المؤتمر وسيره تحت رقابته الامر الذى اعتبره الطلبة تحويلا لوضعية المؤتمر التى هى دراسة علمية محضة . وبناء على ذلك فقد رفض رئيس المؤتمر اشراف المقيم عليه ورفض دعوة المقيم لحضور حفلة الشاي التى نوى اقامتها لمؤتمر الطلبة . وعلى اثر هذين الرفضين اخر المقيم انعقاد هذا المؤتمر الى اجل غير مسمى .

وقد جاءتنا من هيأة المؤتمر برقية احتجاج ضد هذا التعطيل وها هو ذا نصها :

جريدة الامة ٧٠ رفيقو الجزائر .

الرباط — (برقية) اننا نحتج بشدة ضد المنع الملبس لمؤتمر تلاميذ مسلمي شمال افريقيا الذى اصدره المقيم العام بالرباط بعد ما منح لنا الرخصة المطلقة وذلك لمجرد امتناع لجنة المؤتمر عن تحويل وضعية المؤتمر التى يجب ان تبقى دراسية علمية محضة .

رئيس المؤتمر

رئيس لجنة التنظيم

وليمة ختان

او حفلة وطنية

لم يكن من شأننا التعرض للحفلات الخاصة التى تقام للختان والزواج وما الى ذلك لان « الامة » كصحيفة اسبوعية لا يتسع نطاقها لهذه الخصوصيات التى لا اعتبار لها بالنسبة لما تتصدى له من معالجة المواضيع الحيوية التى تهم الشعب ، وتدخل فى صميم الابحاث التى لها المقام الاول في تهذيب وتكوين امة تطلب مركزها في الحياة وسعادتها في الوجود ، ولان غالب هذه الحفلات تخرج عن وضعها الشرعى الى وضع آخر ياباه الدين وتتبرأ منه الفضيلة لاشتمالها على البدع المنكرة والعادات الفاسدة وكثيرا ما يخلع فيها العذار فترتكب فيها الموبقات والمناكر المحرمة ممن لا يرعون للدين حرمة ولا للشرف قيمة . شأن كثير من الحفلات والاجتماعات .

وحفلتنا هذه التى نريد ان نتعرض لها ليست من هذا المثال المخزى ولا من ذلك النوع المخجل وانما هى مثال صالح لما يجب ان تكون عليه الحفلات الدينية ، لاجل ذلك ولاجل مكانة صاحب الحفلة فى نفوس الامة وشخصيته التي هي جديرة بكل اعتبار وتقدير وتنويه تتشرف (الامة) بعرض هذه الحفلة على الامة وتقديمها لها كحفلة وطنية اولا وبالذات وقبل كل شيء .

عزم فضيلة الاستاذ العقبي منذ امد طويل على اختتان اولاده الثلاثة فكانت الحوادث الاخيرة التى توالت عليه شهورا تنقض عزمه الذي يبرمه اثر انقضاء كل حادثة ؛ حتى عقد في الاسبوع الماضى العزم الذى اعقبه الانجاز وكان في عزمه ان لا يقيم لهذه السنة النبوية الافراح التى تقام لها عادة ولا يدعو لها احدا غير الخاتن تفاديا مما يتبعها من البدع الضالة التي كرس حياته لمحاربتها فلما احس منه اخوانه وعائلة الاصلاح الملتفة حوله هذا العزم عارضوه فيه واصروا الا ان تكون وليمة تذكر وحفلة تشهر فلم يقبلوا منه اية مفاهمة في هذا الشان ولم يسعه الا الخضوع لارادتهم ، فكانت الدعوة وكانت الوليمة وكان الموعد يوم السبت ١٨ جمادى الثانية على الزوال . جاء المدعوون فى الوقت المعين وانتظر الناس بعد تناول الغداء وبعد صلاة الظهر العوائد التي تقام عادة اثناء الختان فلم يروا شيئا وظلوا منتظرين حتى حضر تلاميذ « الشبيبة » وتلميذاتها يتقدمهم استاذهم الجليل الشيخ محمد العيد فلما اخذوا مقاعدهم امام الحاضرين شنفوا الاسماع وغذوا العقول باناشيد حماسية وخطب وقصائد اجتماعية ووطنية تشرح واجب المرأة فى الحياة وواجب الرجل فيها فكانوا بما اوتوا من بلاغة فى الكلام وفصاحة في التعبير وبراعة فى الالقاء محل اعجاب المستمعين واندهاشهم ومكان عبرة وذكرى وموعظة وهدى ، ثم قام التلميذ الشاعر عثمان بن الحاج فالقى ابياتا قوبلت بالتصفيق والاستحسان يراها القارى في غير هذا المكان ، ثم جاء الاستاذ العقبى فخطبهم بخطاب بديع تعرض فيه لبرنامج الحفلة الذى لم يكن ينوي اجراءه على هذه الصورة وللموانع التي قامت في سبيل اقامة هذه السنة متخذا من هذه الموانع مسارب تسرب منها الى مواضيع الحوادث الاخيرة فكانت له فيها جولات وصولات ؛ ثم ذكر كيف خدع الحاضرين بان شغلهم باستماع الخطب والاناشيد حينما كان هو يقوم بعملية الختان من غير ان يشعر بذلك احد ، فلم تقع اثناء ذلك اية بدعة كما تقع عادة .

ثم ختم خطابه وطلب ممن حضر من الادباء والعلماء ان يجيبوا طلب الحاضرين فى اسماعهم بعض خطب تحيي منهم النفوس الخاملة وكان حينذاك قد حان وقت العصر فصلى بهم اماما ثم حضر كاتب القطرين الاستاذ « توفيق المدني » فاحال اليه رئاسة الحفلة فتقبلها شاكرا فقام فالقى خطابا في موضوع الاستاذ العقبي ابدع فيه ما شاء له الابداع من غير ان يعرج على موضوع الوليمة ، ثم اعطى الكلمة للشيخ ابو يعلى الزواوي فتكلم ما شاء الله في موضوع الاصلاح والشيخ الطيب ثم للاديب مفدى زكرياء فاتي على ادوار الحركة الاصلاحية والسياسية في الجزائر منذ الحرب فابهر السامعين بخطابه البديع وقابلوه بالتصفيق مرارا وبعد جلوسه علق عليه الاستاذ توفيق بقوله : كنت قدمت اليكم الاستاذ كشاعر رقيق والآن اقدمه اليكم كخطيب سياسي او كما قال ... ثم اعطى الكلمة للشيخ محمد بن منصور عضو المجلس الادارى لجمعية العلماء وعضو جديد في الجمعية الدينية فالقى في الموضوع كلاما متزنا بليغا اعجب الحاضرين بيانه ثم لشاعر الجزائر الشيخ محمد العيد فتكلم بافصح بيان في موضوع الشيخ الطيب وختمت الحفلة بكلمات من الشيخ شكر فيها الحاضرين على تجشمهم المشاق فى الحضور لهذه الدعوة وتشريفهم محله بهذه الزيارة المباركة وشكر الله على ان كانت حفلته هذه خالية من كل بدعة خالصة من كل مكروه وحث على ملازمة السنة واجتناب البدعة في كل شيء .

فكانت هذه الحفلة — بهذه الصفة وطنية من اعلى طراز — وذابت وليمة الختان التى اقيمت هذه الحفلة لاجلها بين الشيخ الطيب والمختن فلم يظهر لها ادنى اثر ، فافترق الحاضرون مبتهجين بنتيجة هذه الحفلة التى جاءت على غير ميعاد .

مهرجان ادبي

حي دار العلم وانزل
ايها الحفل الجليل
ادخلوها بسلام
يمموا الروض البليل
واسمعوا البلبل يشدو
ويناغي بالهديل
وانظروا الاوجه غرا
بسنى البشر تسيل
كيف لا واليوم عيد
ماله الدهر مثيل
مهرجان ادبي
حوله الشعب يميل
سيعيد الدهر ذكرى ال
يوم جيلا بعد جيل
ختن الاقمار فيه
ايها الضيف النزيل
هم غدا نحو معالي
ك ينيرون السبيل
ايها الاستاذ مرحى
عشت كالسيف الصقيل !
عشت حرا وطليقا
ايها الشعب النبيل !!

« الجزائر » عثمان بن الحاج

دواء ناجـــــــع [الكواتين]

لضعـف النفـس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكى السيوطى ؛ والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبو كراط اليونانى امبروازبارى و براسيلسى النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف البأة (لنفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثره نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف البأة (النفس)

ولقد أعاننتا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما منعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالآم الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1e CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29



بشـرى للتـجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصملي تركي جزائرى — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء ؛ من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر

هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

بشرى لقصاد مدينة وهران

نبشر جميع المسافرين لمدينة و هران ان السيد بضليس صالح بن حمو قد اعد فى حمامه البديع الجديد الكائن بنهج ليوبان رقم ١٣ — محلات نظيفة لنزول المسافرين مستكملة للشروط

Bedlis Salah ben El Hadj Hammou

Propriétaire

12, Rue Léoben = ORAN

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جا كلان وما لاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

اعلان

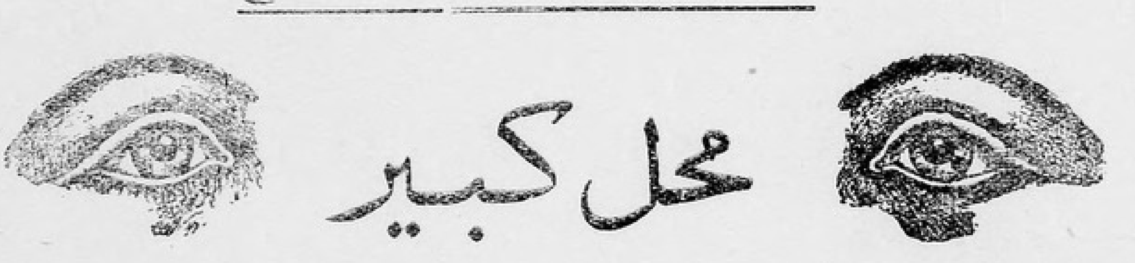
احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم يبلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع النسل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي و اقفاف لدوم يبيع؛ . الجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉ NSVILLE - Téléphone 1.05

مرحبا بكم وما يكون الا الفرج



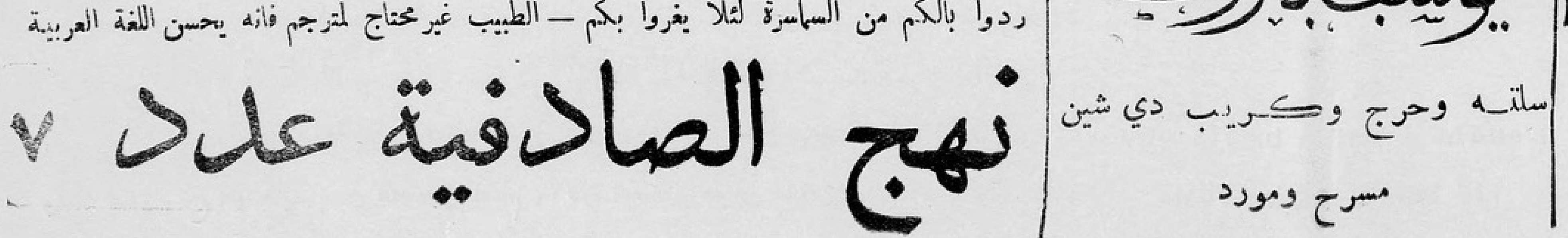
جديد لمعالجة مرض العينين

[الحكيم اوقو]

اختصاصي في مرض العينين — الاستاذ بالمدرسة الطبية برومة

نهج الصادقية عدد ٧ — ملك البانك الطليانية بتونس

الحمد لله — يعلن الحكيم اقو الاختصاصي في امراض العينين على اختلاف نواعها انه استقر نهائيا بحاضرة تونس بالمحل الذى اعده لمعالجة امراض العينين قد خصص بهذا المحل الجديد الذى لم يسبق له مثيل بالقطر التنسى ثلاث صات لقبول المرضى منها واحدة مختصة بالاهالي وواحده مقصورة على النسوة فقط وبكل من هاتين الصالتين منفذ لبيت الحكيم كما خصص بيتين لمباشرة علاج المرضى والاجراء اعمال الجراحية . وبيتان من المحل المذكور مخصوصتان لاختبار المرضى وبيتان لاضطجاع الاشخاص لذين يحتاجون للاستراحة بعد الاعمال الطبية كما يوجد به غيرها من البيوت وقد جلب الحكيم من اكبر عواصم اروبا احسن ما يوجد من الادوية والآلات متقنة من الاختراعات اخيرة صالحة لمعالجة اصعب امراض العينين ويفضل هاته الآت الجديدة مع براعة الحكيم الخاصة في فنون طب العينين يحصل الشفاء للمرضى من اي نوع من الامراض العينين حتى امراض التى كانت معافاتها غير ممكنة ويباشر الحكيم جميع اعمال الجراحية بدون ان يشعر المرضى بادنى لم على ان الحكيم يعالج غالب امراض العين بدون اعمال جراحية وهذا الحكيم النطاسى له معرفة كبرى بفن العين معلومة لدى جميع الكليات الاوربية يزيل البياض من العين بكل سهولة ويداوى القروح والظفر والجرب والحبوب والرمد وجميع امراض العين بكيفية عجيبة مع حصول الشفاء في اقرب وقت وله معرفة خاصة بازالة الضبابة من العين واخراج الماء منها ومعالجة المرض المعروف بالكحلي ويزيل الشعرة من العين بدون ان يبقي ادنى انقلاب شفرة في العين كما يعالج الحول بسهولة ولا يستعمل فى غالب هاته المعالجات آلاته الجراحية . محل الحكيم اوقو هو مفتوح من الساعة التاسعة الى الزوال ومن الساعة الثانية الى الخامسة مساء ويتوجه الحكيم اوقو لمحلات المرضى من المسلمين ويجيب عن كل الاسئلة التى ترد عليه كتابة والسلام الحكيم اوة ردوا بالكم من السماسرة لئلا يغروا بكم — الطبيب غير محتاج لمترجم فانه يحسن اللغة العربية



دار البـاي

نهج روو رقم ٣ و ٦ — قسنطينة

لصاحبها صالح بن الحاج عيسى بن علي

نبشر حرفاءنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعار قارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق وثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفون ٨٩ — ٤٠

بوحجر محمد الصغير بتلمسان

بشراكم ايها القراء ، انه يوجد فى مخزن التاجر الامين السيد المذكور اعلاه جميع الاشياء الآتية :

بلغة مغربية ؛ وتلمسانية ؛ وسباط ، و ورابح وبطانية ؛ وجلابة منوعة ، وبرانيس ، وكسا مغربي ، ومشرقي ، وقفة حلفة ، ودوم ؛ وقطران ومسواك ؛ ،

حصيرة عمارة ١١٥ فرنكا حصير نصف عمارة ٧٥ فرنكا حصيرة مثالثه ٣٣ فرنكا

الاسعار فى غاية المساعدة والبيع بالجملة والتفصيل ، فمن اراد تحقيق رغبته فليكاتبنا بما يجب نحن مستعدون لاجابة طلبات الزبناء الكرام

BOUHADJAR MOHAMED SEGHIR

19, rue de la Sikak TLEMCEN (Agérie)

ــــ ماكسيم ــــ

مصباح الغاز — البترول — المعلم بعلامة « ماكسيم » هو احسن واتقن مصباح وجد من نوعه قوة ضوئه ثلاثمائة شمعة ويستهلك في العشرين ساعة لترة واحدة فقط من الغاز [البيترول] ولا تؤثر فيه لا الامطار ولا الرياح اصلا وآلات التبديل من جهازه موجودة ، فعلى الراغبين فى النور اللامع مع النظافة والاقتصاد ان يوجهوا طلباتهم الى صاحبه ، وعنوانه هكذا :

MAXIM

الوكيل العام للجزائر :

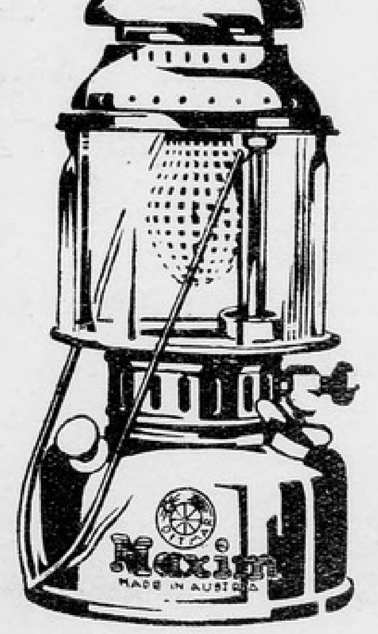
A. MARCHAND

3, RUE THÉOPHILE-BRESSY

Alger

TÉLÉPHONE 35-55

تيليفون : ٥٥ — ٣٥



تنقيص كبير فى الاسعار

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطونى بيدون غاز غزال فقط و لا تطلبوا غيره بتاتا لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

يوسف باروكي

رود لالير نمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غاية

يوسف باروكي

شاشية وعصملي ، محارم حرير وحياك وقاية

يوسف باروكي

سلته وحرج وكريب دي شين

مسرح ومورد

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim